

TRIDENT

Filterpatrone
Filter cartridge
Cartouche de filtre

Moritz Mayer



Druckluft-Service

Im Aule 2/1, 72622 Nürtingen
Tel.: 07022/54191 Fax: 07022/55358
e-mail: mayer@druckluft-service.de
http://www.druckluft-service.de

Flaschen-Füllkarte 333 L 034
Cylinder filling card
Carte de remplissage des bouteilles

Die Standzeit der Filterpatrone ist durch 1560 Füllpunkte definiert. In Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur ist jeder Flaschengröße eine Anzahl von Füllpunkten zugeordnet. Diese sind gemäß den gefüllten Flaschen zu addieren. Siehe untenstehendes Beispiel. Ist der Wert 1560 erreicht, ist die Füllung der Filterpatrone zu erneuern.

The life time of filter cartridge is defined by 1560 filling points. Depending on the ambient temperature, a number of filling points are assigned to every cylinder size. They must be added to the filled cylinders accordingly. Refer to the example below. If value 1560 is reached, the filling of the filter cartridge must be replaced.

Le service du cartouche de filtre est défini par 1560 points de remplissage. Selon la température ambiante, un nombre des points de remplissage est adjoint à chaque volume de bouteille. Ils doivent être ajouté selon les bouteilles remplies. Voir exemple ci-dessous. Au moment où la valeur 1560 est atteinte, le remplissage de la cartouche de filtre est à renouveler.

Umgebungstemperatur Ambient temperature Température ambiante	Flaschengröße Cylinder size Volume de bouteille			
	7 ltr.	10 ltr.	12 ltr.	15 ltr.
10 °C / 50 °F	12	17	21	26
15 °C / 59 °F	16	23	28	35
20 °C / 68 °F	21	30	36	45
25 °C / 77 °F	28	40	48	60
30 °C / 86 °F	36	51	61	78
35 °C / 95 °F	46	66	79	104
40 °C / 104 °F	58	83	100	120
	Füllpunkte Filling points Points de remplissage			

Beispiel für Addition: 1x10 ltr. (20°C), 1x12 ltr.(15°C), 1x10 ltr. (10°C) =
Example for addition: 30 + 28 + 17 = 30 58 75
Exemple pour l'addition:

Gefüllt am: Filled on: _____ Remplie le: _____	Gewicht neu: _____ (~360 g) Weight new: _____ (~360 g) Poids à neuf: _____	gebraucht: _____ (~376 g) used: _____ (~376 g) utilisé: _____
		1560
Gefüllt am: _____ Filled on: _____ Remplie le: _____	Gewicht neu: _____ (~360 g) Weight new: _____ (~360 g) Poids à neuf: _____	gebraucht: _____ (~376 g) used: _____ (~376 g) utilisé: _____
		1560
Gefüllt am: _____ Filled on: _____ Remplie le: _____	Gewicht neu: _____ (~360 g) Weight new: _____ (~360 g) Poids à neuf: _____	gebraucht: _____ (~376 g) used: _____ (~376 g) utilisé: _____
		1560